

**Voda a život** nezisková organizácia, Moldava nad Bodvou, časť Budulov 121, 045 01

---

**Výročná správa o činnosti a hospodárení  
neziskovej organizácie za rok 2015**

**Budulov, Február 2016**

## Obsah

### Úvod

1. Prehľad činností uskutočnených organizáciou v roku 2015
2. Prehľad príjmov a výdajov za rok 2015
3. Návrh rozpočtu na rok 2016

## Úvod

Organizácia **Voda a život n.o.** so sídlom v Moldave nad Bodvou je založená Zakladacou listinou podľa zákona č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších zmien.

Organizácia je neziskovou, neštátnou, verejnoprospešnou organizáciou.

Je riadne zaregistrovaná v registri Krajského úradu v Košiciach, Odbor všeobecnej vnútornej správy, pod číslom OVVS/2/2006 zo dňa 23.01.2006.

### ***Druh všeobecne prospešných služieb, ktoré poskytuje:***

1. Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva.
2. Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.
3. Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry.

### ***Predmet činnosti neziskovej organizácie***

1. Inicievanie regionálneho rozvoja v rámci adekvátnych spoločenských možností vo všetkých spoločenských súvislostiach.
2. Vytvorenie a prevádzkovanie systému komunikácie a spolupráce štátnej a verejnej správy, regionálnej a miestnej samosprávy, ekonomických i sociálnych partnerov, tretieho sektoru a samotných občanov so snahou o maximálne možné využitie ľudského i prírodného potenciálu regiónu i okolia.
3. Uzatváranie zmlúv o spolupráci s rôznymi štátnymi inštitúciami, združeniami občanov a právnických osôb, obchodnými komorami, podnikateľskými subjektmi a inými domácimi i zahraničnými fyzickými a právnickými osobami za účelom dosiahnutia obojstranného prospechu.
4. Podpora, rozvoj a ochrana ekologickej stability, ochrana a obnova biotopov a ekosystému, optimalizácia vodného režimu v záujme vytvárania podmienok trvalo udržateľného rozvoja regiónu so zvláštnym dôrazom na rozvoj zamestnanosti a turistiky.
5. Prevádzkovanie rekreačného zariadenia, školy v prírode, chov koní pre turistické účely, organizovanie jazdeckých parkúrových pretekov.
6. Vykonávanie ochrany chovu a lovu rýb.
7. Podpora a prevádzkovanie aktivít environmentálneho charakteru v oblasti udržiavania čistoty vodných tokov, lesných porastov, turistických a rekreačných lokalít s dôrazom na chránené územia.
8. Organizovanie športových podujatí aktivizujúcich obyvateľov ku zvýšeniu telesnej kultúry, organizovanie kultúrnych podujatí rozširujúcich škálu voľnočasových aktivít obyvateľov, vytváranie materiálnej základne pre ich uskutočňovanie a spolupráca so športovými, kultúrnymi i spoločenskými organizáciami, rybárskymi i poľnohárskymi zväzmi.
9. Vykonávanie publikačnej a vydavateľskej činnosti prezentujúcej a propagujúcej aktivity v oblasti rozvoja regiónu.
10. V sociálnej oblasti poskytovanie pomoci sociálne slabším, chorým, starým a odkázaným ľuďom.
11. Starostlivosť a údržba cintorínov, kopanie hrobov, zabezpečovanie a vybavovanie pohrebov pre nemajetných a osamelých ľudí a ostatných občanov.

12. Napomáhať ľuďom na pracovnom trhu znevýhodneným, dlhodobo nezamestnaným, k získavaniu rekvalifikácií, pracovných návykov a zamestnania.
13. Spolupracovať s úradom práce sociálnych vecí a rodiny - organizovanie aktívnych prác.
14. Vytváranie partnerskej spolupráce so slovenskými a zahraničnými organizáciami s podobným zameraním činnosti.
15. Zber a manipulácia s iným ako nebezpečným odpadom.
16. Zabezpečenie a vykonávanie vlastnej hospodárskej činnosti v zmysle predmetu činnosti združenia.

## **1. Prehľad činností uskutočnených organizáciou v roku 2015**

Členovia neziskovej organizácie Voda a život vykonávajú svoje aktivity na základe dobrovoľníctva, ktorá je robená z vlastnej vôle, kde motivácia nie je založená na peňažných hodnotách, ale pre prospech ostatných. Dobrovoľníctvo je odovzdanie času, energie, úsilia, vedomostí, schopností a odborných skúseností pre prospech spoločnosti, alebo jednotlivcom mimo príslušníkov rodiny. Základom dobrovoľníctva je spájanie ľudskej a profesionálnej pomoci, ktorá nezriedka obohatí tak darcu, ako aj obdarovaného.

### **A. Brigádnická činnosť**

VaŽ n.o. v roku 2015 evidovala 70 členov z toho 19 detí, ktorí sa veľkou mierou podieľali na brigádnickej činnosti pri skrášľovaní okolia Budulovských rybníkov. Brigády sa vykonávali každý mesiac na ktorých sa odpracovalo spolu približne 800 hodín. V rámci brigád členovia organizácie zabezpečili celoročné čistenie areálu, vykonali kosenie, orez suchých konárov, odstránenie odlomených-spadnutých konárov z jazera. Ďalej vykonali terénne úpravy, stavebné práce ako spevnenie hrádze a brehov, čistenie rigolu na odvodnenie trávnatých plôch a opravu prístupovej cesty i chodníku. Počas roka sme opravovali poškodené oplotenie, ktoré poškodili popadané konáre, vykonali opravu ohniska, opravovali a natierali lavičky aj altánok. Bola zabezpečená celoročná starostlivosť o nasadené ryby a v období od jarných mesiacoch do zimy bolo zabezpečené ich kŕmenie. V zimných mesiacoch sme pokračovali v rozširovaní a budovaní kopca na sánkovanie a lyžovanie pre detí. Pri zamrznutí jazera sme v spolupráci s návštevníkmi areálu upravovali ľadovú plochu na prevádzkovanie zimných športov.

### **B. 30.5.2015 Súťaž v rybolove pre dospelých a detí do 18 rokov**

VaŽ n.o. dňa 30.5.2015 za krásneho počasia organizovala X. ročník súťaže v rybolove pre dospelých na Budulovských rybníkoch za účasti 19 pretekárov z Moldavy nad Bodvou. Pre súťažiacich boli pripravené hodnotné ceny. Najúspešnejšími rybármi medzi dospelými sa stali Ing.Gabriel Vukušič,Ľudovít Súkeník a Ing.Daniel Budinsky. Cenu primátora mesta Moldava nad Bodvou za najväčšiu rybu odniesol Marian Buček.

VaŽ n.o. súbežne so súťažou pre dospelých organizovala IX. ročník súťaže v rybolove pre mládež do 18 rokov za účasti 13 pretekárov. Najúspešnejšími súťažiacimi sa stali Tomáš Balázs,Tomáš Tóth a Vanessa Bačová, ktorí si odniesli hodnotné ceny.Cenu primátora mesta Moldava nad Bodvou za najväčšiu rybu odniesol Tomáš Balázs. Rybári si

vylovili v oboch kategóriách celkom okolo 14 kg rýb. Organizátori pre súťažiacich i pre divákov pripravili občerstvenie. Na záver akcie organizátori odmenili všetkých súťažiacich vecnými cenami a rôznymi darčekom čo vyvolalo veľké nadšenie a radosť aj sklamaných detí z neúspechu pri súťaži. Celá akcia prebehla v príjemnej a súťaživej atmosfére.

---

#### **C. 26.-27.06.2015 Tenisový turnaj**

V dňoch 26.-27.06.2015 sa v rámci Moldavského festivalu za krásneho slnečného počasia uskutočnil tenisový turnaj vo štvorhre na tenisovom kurte firmy Ekoinvent v Moldave nad Bodvou.

Zúčastnilo sa 8 dvojíc, ktorí boli rozlosovaní do dvoch skupín A a B. Každá dvojica odohrala 3 zápasy.

V prvom semifinále sa stretli Bodnár-Szaniszló proti Bába-Juhás, stav 6:4

V druhom semifinále sa stretli Sanislo-G.Janíčko proti Ragály-Mackalová, stav 6:0

Vo finále zvíťazila dvojica Sanislo-G.Janíčko proti Bodnár-Szaniszló 6:3,6:1

Organizátori pre súťažiacich pripravili občerstvenie a hodnotné ceny. Ceny víťazom odovzdali primátor mesta Moldava nad Bodvou pán JUDr.Ing.Slavomír Borovský a vedenie organizácie V.a.Ž. n.o.

#### **D. 14.-15.09.2015 Tenisový turnaj**

V dňoch 14.-15.09.2015 sa uskutočnil tradičný tenisový turnaj vo štvorhre v areály firmy Ekoinvent s.r.o. Moldava nad Bodvou na Košickej ul. č.3. Zúčastnilo sa 10 dvojíc, ktorí boli rozlosovaní do dvoch skupín A a B. Každá dvojica odohrala 4 zápasy v skupinách. V prvom semifinále sa stretli Bodnár-Szaniszló proti Smejkal-Mucha, stav 5:7

V druhom semifinále sa stretli Sanislo-J.Janíčko proti G.Janíčko-Bába, stav 6:2. Vo finále zvíťazila dvojica Sanislo-J.Janíčko proti Smejkal-Mucha 6:3,6:4

Ceny odovzdal riaditeľ V.a.Ž. n.o. pán Király

Turnaj sa uskutočnil pod záštitou: Mesto Moldava nad Bodvou, Rage s.r.o. Rožňava, Ekoinvent s.r.o., V.a.Ž. n.o. Moldava nad Bodvou, Stavebniny Smejkal Košice

#### **E. 28.12.2015 VI. ročník stolnotenisového turnaja**

Dňa 28.12.2015 sa uskutočnila súťaž v stolnom tenise za účasti 15 pretekárov z Moldavy n/B a okolia. Súťažiaci boli rozdelení do dvoch kategórií, kde každý hral s každým. Súťažiaci súťažili na troch stoloch od 09.00 hod, do 15.00 hod. Akcia bola organizovaná v Kultúrnom Dome v mestskej časti Budulov. Najúspešnejšími súťažiacimi sa stali: Tomáš Adam, Jozef Adam a Dominik Idčan. Medzi mládežou sa najlepšie umiestnili Dominik Idčan, Roland Csizmár a Ladislav Motyka. Pre súťažiacich organizátori pripravili hodnotné ceny i občerstvenie. Organizátori po vyhodnotení súťaže poďakovali súťažiacim za účasť a prisľúbili organizáciu VII ročníka stolnotenisového turnaja v roku 2016.

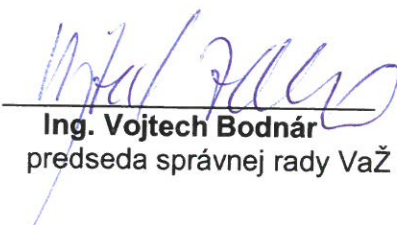
## 2. Prehľad príjmov a výdajov za r.2015

| Druh príjmu                                          | Výška príjmu v €  |
|------------------------------------------------------|-------------------|
| Z podielu zaplatenej dane z príjmov                  | 636,65            |
| Z úverov a pôžičiek                                  |                   |
| Z dotácií                                            | 973,85            |
| Úroky z bežného účtu                                 | 0,02              |
| <b>Príjmy spolu:</b>                                 | <b>1610,52</b>    |
| Druh výdavku                                         | Výška výdavku v € |
| služby                                               | 1174,25           |
| Splátka pôžičky                                      | 285,38            |
| Ostatné výdavky                                      |                   |
| Prevádzková réžia                                    | 533,58            |
| <b>Výdavky spolu:</b>                                | <b>1993,21</b>    |
| <b>Zostatok finančných prostriedkov k 31.12.2015</b> | <b>413,79</b>     |

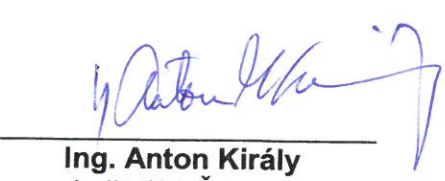
## 3. Návrh rozpočtu na rok 2016

Návrh rozpočtu neziskovej organizácie Voda a život na rok 2016 schválené  
správnou radou na zasadnutí správnej rady dňa 1.3.2016 v Moldave nad Bodvou :

V Moldave nad Bodvou 1.3. 2016

  
Ing. Vojtech Bodnár

predseda správnej rady VaŽ n.o.

  
Ing. Anton Király

riaditeľ VaŽ n.o.

**Voda a život n.o.**  
časť Budulov 121  
045 01 Moldava n/B  
DIČ 2022118560



# Voda a život, n. o., sídlo Budulov č. 121

## Plán rozpočtu VaŽ n.o. na rok 2016

| 2015       | text                                         | Náklady €    |
|------------|----------------------------------------------|--------------|
| 501        | Spotreba materiálu - ceny na akcie           | 5 500        |
| 502        | Spotreba PHM kosačka                         | 350          |
| 503        | Spotreba ostatných neskladovateľných dodávok |              |
| 504        | Predaný tovar                                |              |
| <b>50</b>  | <b>Spotrebované nákupy</b>                   | <b>5 850</b> |
| 511        | Opravy a udržovanie - projekt                | 400          |
| 512        | Cestovné                                     |              |
| 513        | Náklady na reprezentáciu                     |              |
| 518        | Náklady na akcie                             |              |
| <b>51</b>  | <b>Služby</b>                                | <b>400</b>   |
| 521        | Mzdové náklady                               |              |
| 524        | Zákonné sociálne poistenie                   |              |
| 525        | Ostatné sociálne poistenie                   |              |
| 527        | Zákonné sociálne náklady                     |              |
| 528        | Ostatné sociálne náklady                     |              |
| <b>52</b>  | <b>Osobné náklady</b>                        |              |
| 531        | Cestná daň                                   |              |
| 538        | Ostatné dane a poplatky                      |              |
| <b>53</b>  | <b>Dane a poplatky</b>                       |              |
| 541        | Zmluvné pokuty a úroky z omeškania           |              |
| 542        | Ostatné pokuty a penále                      |              |
| 543        | Odpis pohľadávky                             |              |
| 544        | Úroky                                        |              |
| 545        | Kurzové straty                               |              |
| 546        | Dary                                         |              |
| 548        | Manká a škody                                |              |
| 549        | Iné ostatné náklady                          |              |
| <b>54</b>  | <b>Ostatné náklady</b>                       |              |
| <b>551</b> | <b>Odpisy z majetku</b>                      |              |
|            | <b>Spolu :</b>                               | <b>6 250</b> |
| 2015       | text                                         | Prijmy       |
| 601        | Tržby za vlastné výrobky                     |              |
| 602        | Tržby z predaja služieb                      |              |
| 602        | Tržby z akcií - vstupné                      | 900          |
| 604        | Tržby za predaný tovar                       |              |
| <b>60</b>  | <b>Tržby za vlastné výkony a za tovar</b>    |              |
| 691        | Prevádzkové dotácie                          | 5 950        |
| 691        | Príjem z poukázaných 2%                      | 300          |
| <b>69</b>  | <b>Prevádzkové dotácie</b>                   | <b>6 250</b> |
|            | <b>Spolu :</b>                               | <b>6 250</b> |

|                                   | Prijem       | Výdaj        |
|-----------------------------------|--------------|--------------|
| dotácia Mesto                     | 5600         | 5600         |
| z toho ihrisko                    | 4500         | 4500         |
| z toho tenisový turnaj            | 200          | 200          |
| z toho rybolov                    | 100          | 100          |
| z toho údržba areálu              | 800          | 800          |
| Príjem z poukáz.2%                | 300          |              |
| z toho : Stolnotenisový turnaj    |              | 200          |
| z toho: súťaž v rybolove pre deti |              | 100          |
| vlastné prostriedky               |              | 900          |
| Kosba areálu                      | 350          | 350          |
| <b>CELKOM:</b>                    | <b>6 250</b> | <b>7 150</b> |

Vypracoval: Ing.Anton Király  
V Moldave nad Bodvou 19.12.2015